Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison**	**LNA**
CLUB 2	**Rolling Aventicum**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**23.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **20:04**	End/Ende Fin/Fine **22:03**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A30**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**280**

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210269	HELFER Léane	
Official scorer Marqueur	210003	PAPE Chantal	
Referee 1 Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	210010	SCHULER Nathan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	9	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	3		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	MESTRE Fabio		201577
13	A	KOULMEY Sébastien		95229
25	G	VUILLEUMIER Joël	X X X	97148
20	G	FROIDEVAUX Jean-Noël	X	210341
12		FROSSARD Thibault		203274
83		JACQUEMAI Patrice		98260
91		KOLZER Damien		205129
45		KOULMEY Grégory		2257
29		MERCAY Louis		206162
26		SCHÜLL Gwenaël		98332
94		ZINKL Jonas		203277
93		ZITTLAU Antonio		204322
ts		STEMER Vincent		206165
6		STEMER Clément		204298

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass
	CHETELAT Mickaël			99160

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:55	13		1				
12:33	22	26	2				
14:26	91	45	3				
30:39	94	12	4				
31:27	45		5				
36:30	26	45	6				
53:04	12	ts	7				
54:11	83	94	8				
58:08	6	45	9				
				TOTAL			9
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:58	94	2	04:29	A
18:09	45	2	19:49	S1
48:12	94		48:12	U
48:12	94	2	49:28	f
51:25	29	2	53:25	s1
TOTAL			8	min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
37	©	MAILLARD Stéphane		201272
38	A	CARRARD David		206208
42	G	MARION Bastien		204353
35	G	CHASSOT Raphaël	X X X	212528
61		ROLLIER Cédric		211162
66		ROLLIER Michel		209309
7		MOLLIET Julian		210164
22		LUTONADIO Landry		203263
81		TÂCHE Simon		209371
ts		RÜTTIMANN Jonathan		214028
18		SCHORNOZ Kellian		213119
10		TONDO Marc-Antoine		211268
98		MONNERON Yoann		210373
17		BALLINARI Steve		210122

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass
	CAPODIFERRO David			20795

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:29	ts	35	1				
19:49	10		2				
22:35	ts		3				
46:16	ts	35	4				
49:28	ts	37	5				
58:28	38		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:09	22	2	09:09	K1
11:38	61	2	12:33	D
15:34	98	2	17:34	G1
31:37	17	2	33:37	E
42:18	37	2	44:18	I
TOTAL			10	min